



# RATHAUS-POST

Bürger-Informationen für Kleinrinderfeld  
sowie für die Ortsteile Limbachshof und Maisenbachhof



**November 2022**



**Kurt Grimm Skulptur „Zusammenhalt“ Eisen auf Muschelkalk**



# Vorwort unseres 1. Bürgermeisters Harald Engbrecht



## Hiob!

Liebe Kleinrinderfelderinnen und Kleinrinderfelder,

wir alle kennen die Bedeutung einer „Hiobsbotschaft“.

Leider bin ich jetzt derjenige, der ihnen eine weniger gute Nachricht mitteilen muss, die uns alle trifft.

### **Abwasserpreis steigt deutlich**

Da in den Jahren 2022 bis 2024 rund 816.500 € in die Unterhaltung der Abwasserbeseitigung investiert wird und die vorhandenen Rücklagen aufgebraucht sein werden, müssen die Abwassergebühren für den neuen Kalkulationszeitraum (Jahre 2023 bis 2026) zwingend erhöht werden, um wieder Kostendeckung zu erreichen.

Um den Verdacht einer willkürlichen Anhebung der Gebühren durch unsere Verwaltung auszuräumen, haben wir ein externes Fachbüro mit der Kalkulation des Abwasserpreises beauftragt. Das Ergebnis hat mich nicht sonderlich überrascht.

Immer wieder wurden mir seit meinem Amtsantritt von Kleinrinderfeldern Mängel an unserem Kanalnetz mitgeteilt. Zusätzlich haben wir ja bereits eine Kamerabefahrung im Bereich der Röckertstraße durchgeführt, die die Besorgnis unserer Bürgerinnen und Bürger bestätigt hat. Das Endergebnis, nur in diesem kleinen Bereich der Röckertstraße, sind Kosten in Höhe von ca. 600.000 Euro. Wohl gemerkt nur Kanal, nicht die Sanierung des Straßenbelages.

Förderungen werden geprüft, aber erste Ergebnisse deuten darauf hin, dass wir nicht anspruchsberechtigt sind. Leider haben wir in der Vergangenheit zu wenig in die Sanierung unseres Kanalnetzes investiert, um in den Genuss von Fördermitteln zu kommen.

### **Jetzt zum Ergebnis:**

Um die Kostendeckung zu gewährleisten werden ab 01.01.2023 die Abwassergebühren um 1,17 € pro m<sup>3</sup> steigen.

Damit bezieht sich der neue Abwasserendpreis auf 5,12 € pro m<sup>3</sup>. Er ist in § 12 Absatz 1 Satz 2 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Kleinrinderfeld festzuschreiben.

Eine Anpassung der in § 11 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Kleinrinderfeld festgeschriebenen Grundgebühr ist nicht erforderlich. Sie kann stabil gehalten werden.

### **Ein kleines „Trostpflaster“ – Der Trinkwasserpreis**

Auch hier haben wir eine Kostenkalkulation in Auftrag gegeben. Um Kostenneutralität zu erreichen ist es erforderlich, die Trinkwassergebühren für den neuen Kalkulationszeitraum ebenfalls (01.01.2023 bis 31.12.2026) anzupassen.

Da noch Sonderrücklagen (Ist-Ergebnis 2021: 134.584,28 €) vorhanden und der Trinkwasserverbrauch gestiegen ist, **senkt** sich die Trinkwassergebühr um 0,19 € pro m<sup>3</sup>.

Damit bezieht sich der neue Trinkwasser-Nettoendpreis auf 2,19 € pro m<sup>3</sup>. Er ist in § 12 Absatz 1 Satz 2 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Gemeinde Kleinrinderfeld festzuschreiben.

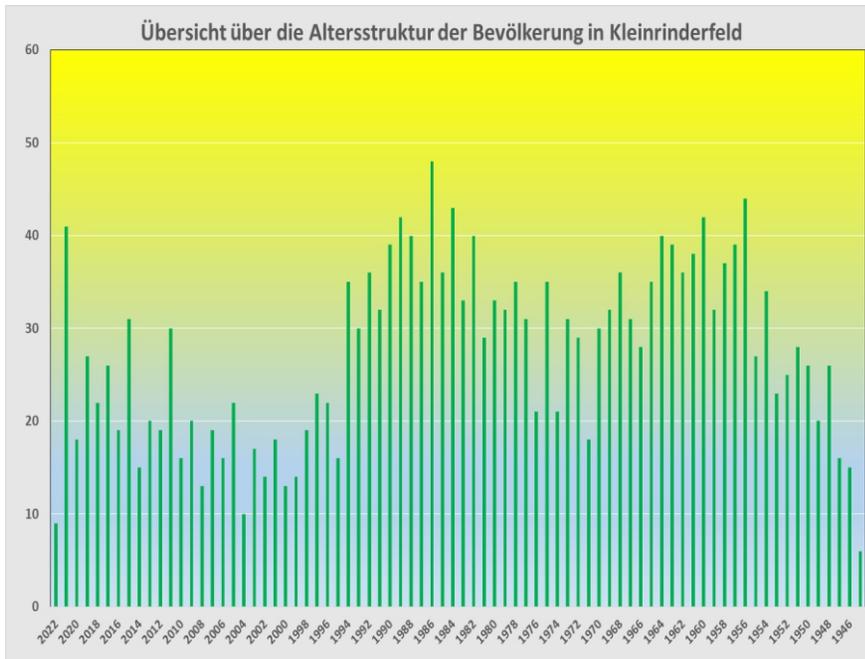
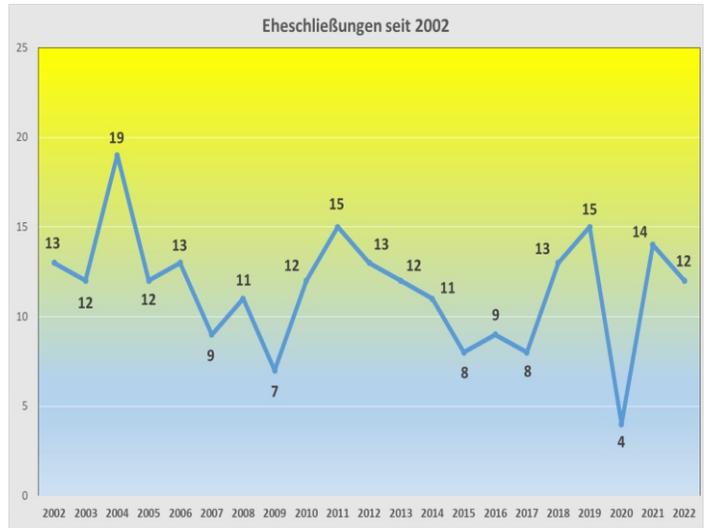
Eine Anpassung der in § 11 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Gemeinde Kleinrinderfeld fest geschriebenen Grundgebühr ist nicht erforderlich. Sie kann stabil gehalten werden, trotz Umstellung auf digitale Wasseruhren.



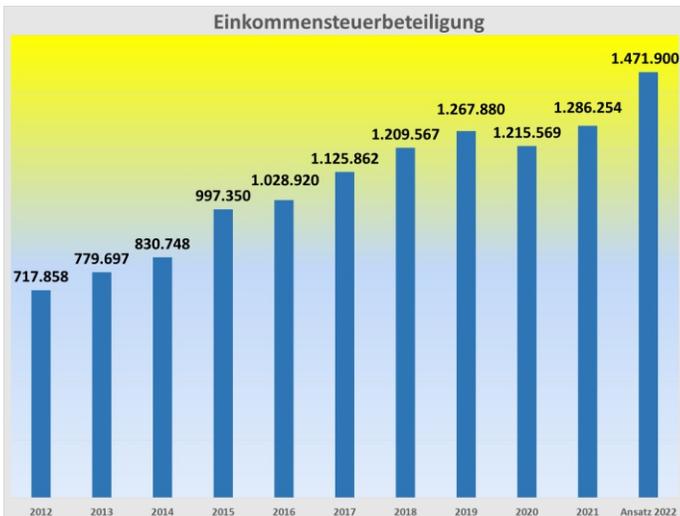
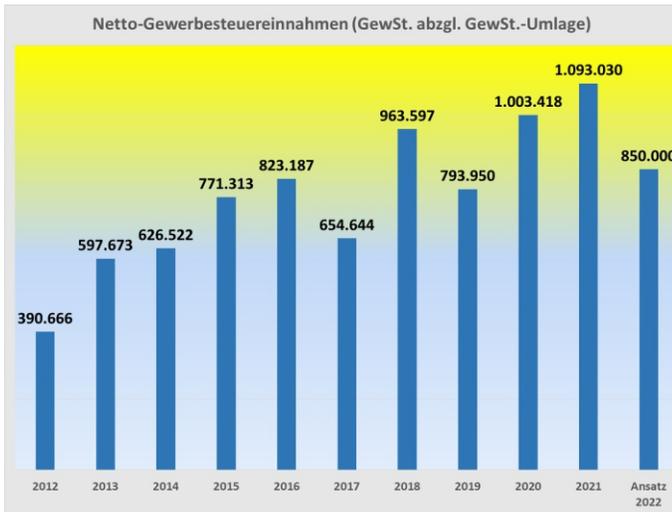
# Informationen aus der Bürgerversammlung

Um auch die Bürgerinnen und Bürger über unsere Gemeindeentwicklung zu informieren, die keine Gelegenheit hatten an der Bürgerversammlung am 30. September 2022 teilzunehmen, hier ein Überblick über die wichtigsten Daten. Zusätzlich finden sie die Informationen auch auf unserer Homepage.

Bei Fragen stehe ich ihnen wie üblich gerne persönlich zur Verfügung.

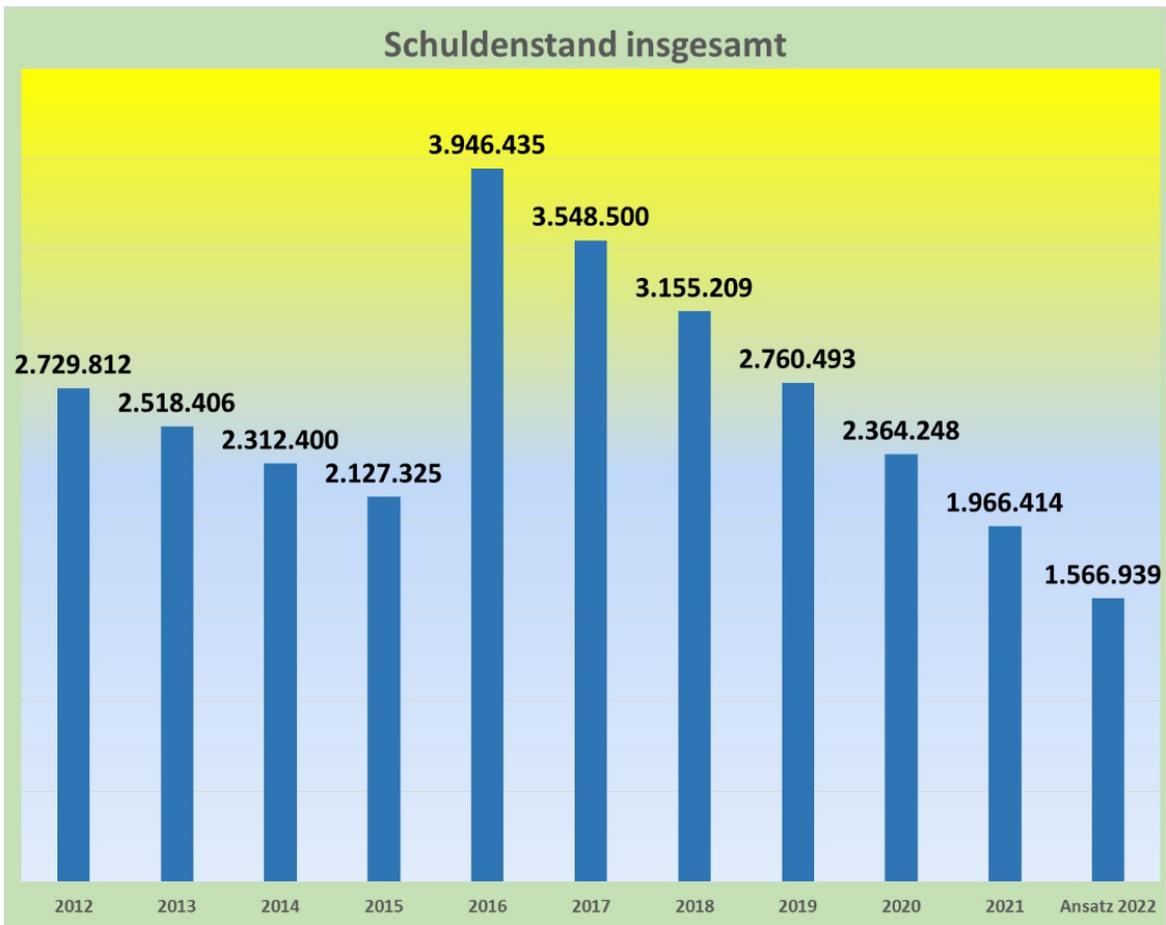


## Die Finanzen - Einnahmen

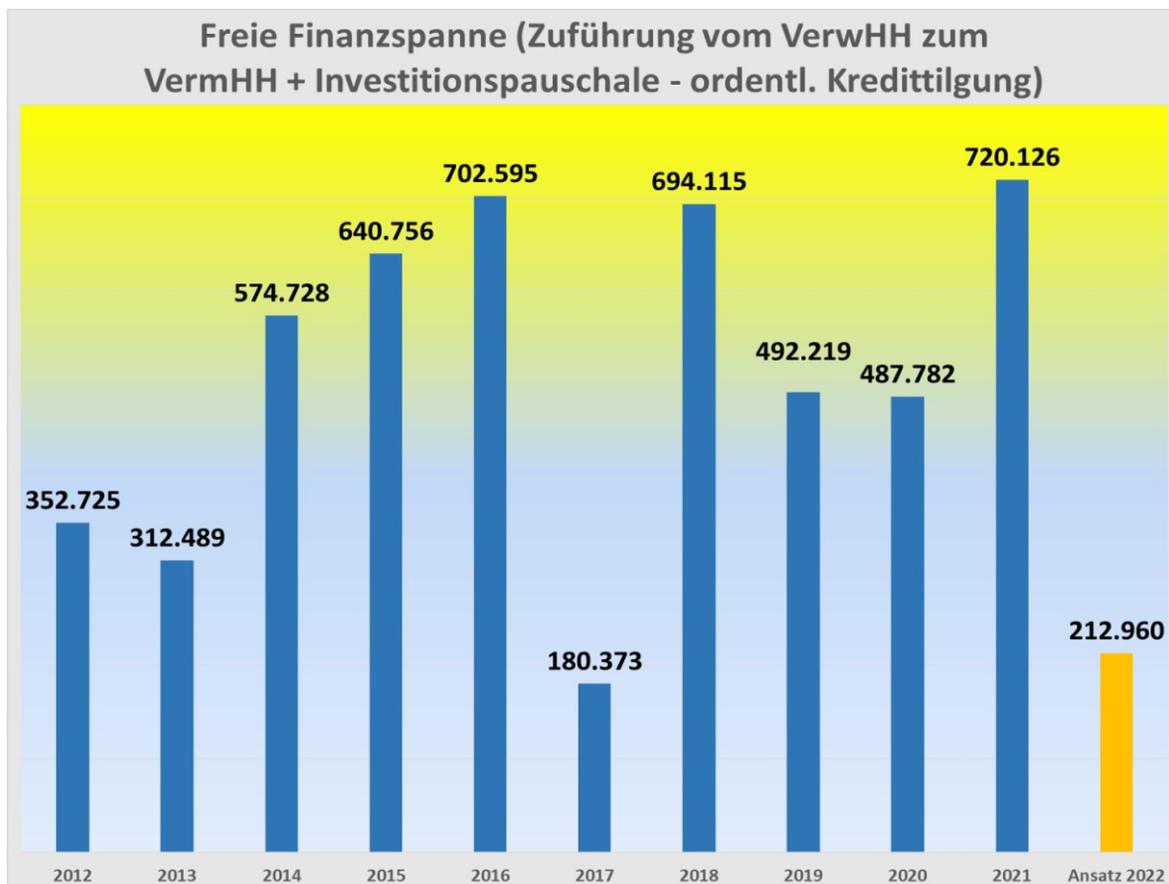


## Die Finanzen – Ausgaben/Lasten





### Fazit Finanzen + / - Aufrechnung



## **Feste Feiern wie sie fallen**

Das erste Wochenende im Oktober war eine Zeit der Feiern und Feste. Wir alle hatten immer ein banges Auge auf die steigenden Coronazahlen und evtl. kommenden Einschränkungen.

Umso mehr hat es mich gefreut, alle geplanten Festivitäten durchführen zu können und uns vor dem Herbst/Winter noch einmal ein bisschen Freude zu gönnen.

Am 01. Oktober hat uns die Swing & Brass Selection, eine Formation jüngerer Musiker zwischen 14 und 40 Jahren unter Leitung von Herrn Roland Pechtl des Musikvereins Kleinrinderfeld e.V, einen wunderschönen Abend bereitet. Jedem, der das Konzert verpasst hat kann ich nur raten sich im nächsten Jahr frühzeitig Karten zu sichern. Ich kann Ihnen garantieren, dass sie einen unvergesslichen Abend erleben werden.

Lieber Roland, liebe Musikerinnen und Musiker, den Helferinnen und Helfern, vielen herzlichen Dank. Ein wahnsinns Event!

Unser Backhausfest am 03. Oktober war wieder ein voller Erfolg. Allen Unterstützern, Helfern und beteiligten Vereinen spreche ich auf diesem Wege meinen Dank aus. Ohne euch und euren Ideen wäre es für die Gemeinde nicht umsetzbar.

Aber was ist ein Fest und keiner kommt! Liebe Kleinrinderfelderinnen, Kleinrinderfelder sowie Gäste aus Nah und Fern – Vielen Dank für euer Kommen und eure super Stimmung, bis in den späten Abend hinein.

An dieser Stelle darf ich sie schon jetzt auf weitere Veranstaltungen der Gemeinde Kleinrinderfeld hinweisen:

- Volkstrauertag am 13.11.2022 mit Trauermarsch,
- Weihnachtsmarkt am 04.12.2022
- Seniorenweihnacht am 11.12.2022

Weitere Events waren eine Feier mit Ehrungen anlässlich dem 40-jährigen Bestehen des Bund Naturschutzes, Ortsgruppe Kleinrinderfeld, am 08. Oktober im Gemeindehaus. Unsere Ortsgruppe hatte bereits vor 40 Jahren den Weitblick, sich für unsere Umwelt, dem Erhalt unserer Flora und Fauna einzusetzen. Wie dringend wir Handlungsbedarf haben, wird uns nicht nur fast täglich durch Funk, Fernsehen und sozialen Medien vor Augen geführt, sondern wir erleben es am eigenen Leibe.

Sommer die immer heißer, länger und intensiver werden, Winter mit wenigen Niederschlägen. Die Erderwärmung steigt und steigt. Lieber BN, Ortsgruppe Kleinrinderfeld – nicht locker lassen.

Auch unser TSV Kleinrinderfeld hat wieder ihren Federweißenabend am 08. Oktober durchgeführt. Ich freue mich immer wieder, wenn unsere ortsansässigen Vereine Veranstaltungen durchführen. Solidarität, Ehrenamt und Dorfgemeinschaft sind wichtige Bausteine in unserer Gesellschaft. Wie fade und langweilig wäre unser Dorfleben ohne unsere Vereine. Auch euch, euren Helfern und euren Gästen ein herzliches Dankeschön.

## **Mobiler Verkaufswagen mit Backwaren kommt**

Nach vielen Telefonaten mit verschiedenen Bäckereien ist es mir gelungen, die Schließung der Filiale der ortsansässigen Bäckerei zum 31.12.2022 teilweise zu kompensieren.

Die Bäckerei Brandstätter aus Würzburg wird uns mit ihrem Verkaufsmobil „TINE“ in ihre Tour mit aufnehmen und voraussichtlich ab Mitte November an zwei Plätzen in Kleinrinderfeld und an zwei Tagen mit frischen Backwaren versorgen.

- Theodor-Linsenbreder-Platz und
- Martin-Spiegel-Platz

Jeweils Dienstag- und Freitagvormittag. Genau Zeiten werde ich noch bekanntgeben.

Jetzt liegt es wieder an uns Kleinrinderfelder, dieses Versorgungsmodell zu einem Erfolgsprojekt werden zu lassen.



## Zu guter Letzt

Ich bitte alle Kraftfahrerrinnen und Kraftfahrer sich an die Geschwindigkeitsbegrenzungen im Ort zu halten.

Wir haben in unserem Ortsgebiet mehrere Tempo 30 Zonen. Aber nur wenige halten sich daran. Diese Zonen sind nicht aus Schabernack eingerichtet worden. Denken sie an unsere Schulkinder oder unsere lebensälteren Mitbürgerinnen und Mitbürger die eben nicht mehr so reaktionsschnell am Straßenverkehr teilnehmen können.

Wenn´s dann „knallt“ gibt es keine Ausreden mehr und eventuell strafrechtliche Ahndungen werden völlig zurecht verhängt.

Also bitte, noch einmal, langsam fahren – umsichtig fahren!!!

Ihr



Harald Engbrecht  
1. Bürgermeister Kleinrinderfeld

Kontaktdaten:

Harald Engbrecht  
1. Bürgermeister

Telefon 09366 9077-22

Telefax 09366 9077-90

Mobil 0175 6677293

[h.engbrecht@kleinrinderfeld.bayern.de](mailto:h.engbrecht@kleinrinderfeld.bayern.de)

## Weihnachtsmarkt in Kleinrinderfeld



herzliche Einladung zum Weihnachtsmarkt

am Sonntag, 04. Dezember 2022  
von 14 - 18 Uhr  
am Backhaus

Für das leibliche Wohl ist  
mit herzhaften Schmankerln  
und süßen Leckereien gesorgt.

Außerdem erwarten Sie wieder  
handgefertigte Geschenkideen.

Ab ca. 16 Uhr besucht uns der Nikolaus  
und der Musikverein Kleinrinderfeld  
spielt weihnachtliche Lieder





## Die Gemeinde informiert - Räum- und Streupflicht

Nachstehend geben wir § 10 der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter bekannt:

Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsfläche an Werktagen ab 07.00 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 08.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten, abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen.

Bei besonderer Glättegefahr ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.“

Wir bitten auch die Eigentümer von unbebauten Grundstücken, ihrer Räum- und Streupflicht nachzukommen.

## Trinkwasserversorgung

In der Gemeinderatssitzung im November (17.11.2022) wird unser beauftragtes Architektenbüro einen Vortrag über den Sachstand der Verlängerung der Wasserentnahme- und Ausnahmegenehmigung (Sulfat) halten.

## Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe: 12. Dezember 2022

Dieses Jahr wird aus organisatorischen Gründen die Dezemberausgabe und die Weihnachtsausgabe der Rathaus-Post zu einer Ausgabe zusammengefasst.

Alle Informationen werden somit in der Dezember/Weihnachtsausgabe zu lesen sein.

Da der Erscheinungstermin für die kommende Ausgabe der 12. Dezember 2022 ist, liegt auch der Anzeigenschluss später: Bitte reichen Sie alle Anzeigen bis zum 21. November 2022 ein.

## Termine im November:

- 01.11.22 Allerheiligen  
13:30 Uhr Kirche  
anschl. Friedhofsgang
- 06.11.22 Kirchweihessen Schützen
- 06.11.22 17 Uhr Kirche anschließend  
Martinszug
- 12.11.22 Rathaus-Sturm KKC
- 13.11.22 Volkstrauertag  
9 Uhr Gedenkmarsch  
10 Uhr Gottesdienst
- 25.11.22 Grüner Markt

## Vorschau Dezember:

- 03.12.22 Plätzchen backen für Kinder
- 04.12.22 Weihnachtsmarkt am  
Bachhaus
- 11.12.22 Seniorenadvent

gefunden wurde 1 Brille mit Etui,  
abzuholen im Rathaus.

**Straßensperre  
Staatstraße 2296  
aufgrund Erneuerung der  
Fahrbahndecke zwischen  
Kist und Kleinrinderfeld**



## „Wo bleibt mein Geld?“ – Teilnehmer für nächste Erhebung zu Einnahmen und Ausgaben gesucht

Teilnehmer für Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) gesucht. Mitmachen und mindestens 100 Euro Prämie erhalten, EVS als wichtige Datenbasis für politische Entscheidungen



Wofür und wieviel Geld geben die Menschen in Deutschland aus? Wie hoch sind konkret die Ausgaben für Lebensmittel, Wohnen, Verkehr und andere Dinge? Antworten auf diese und weitere Fragen liefert die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe, kurz EVS. Unter dem Motto „Wo bleibt mein Geld?“ führt das Bayerische Landesamt für Statistik gemeinsam mit den Statistischen Ämtern des Bundes und der Länder von Januar bis Dezember 2023 die nächste EVS durch. Dafür werden in Bayern rund 13 000 Haushalte gesucht, die sich an der größten freiwilligen Befragung der amtlichen Statistik beteiligen. Als Dankeschön erhalten sie eine Geldprämie von mindestens 100 Euro. Hinweis: aktuell läuft auch die

Zeitverwendungserhebung (ZVE), beide Erhebungen klingen ähnlich sind aber grundverschieden.

Fürth. Das Bayerische Landesamt für Statistik führt gemeinsam mit den Statistischen Ämtern des Bundes und der Länder im Jahr 2023 die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe durch. Hierfür werden ab sofort 13 000 Haushalte in Bayern gesucht. Mitmachen lohnt sich. Man kann nach erfolgter Teilnahme eine Prämie von mindestens 100 Euro erhalten. Zudem liefert die EVS wichtige Daten für politische Entscheidungen zum Bürgergeld und der Inflationsrate. Hinweis: aktuell läuft auch die Zeitverwendungserhebung unter dem Motto „Wo bleibt die Zeit?“, diese Erhebung klingt ähnlich, ist aber grundverschieden.

Dateneingabe jetzt auch digital mit einer App möglich.

Überblick über eigene Ausgaben verschaffen und bis zu 175 Euro als Dankeschön erhalten.

Jeder Haushalt dokumentiert drei Monate lang seine Ausgaben zum Beispiel für Lebensmittel, Bekleidung und Freizeit. Darüber hinaus werden Fragen zum Haushalt, der Wohnsituation, Ausstattung mit bestimmten Gebrauchsgütern, Vermögenssituation sowie den Haushalts- und Personeneinkommen gestellt. Jeder fünfte Haushalt dokumentiert zusätzlich zwei Wochen lang detailliert die Ausgaben und gekauften Mengen für Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren. Dies ist wichtig, um den Anteil unterschiedlicher Nahrungsmittel an den gesamten Lebensmittelausgaben bestimmen zu können.

Die Angaben können in einer App ganz bequem von Zuhause oder unterwegs eingetragen werden. Die App wurde speziell für die EVS entwickelt und auf den Bedarf der Erhebung angepasst. Die App funktioniert auch offline und kann sowohl auf dem Smartphone als auch am Computer genutzt werden. Die „klassische“ Teilnahme über Papierfragebogen ist ebenfalls möglich.

Unter [www.avs2023.de/teilnahme](http://www.avs2023.de/teilnahme) können Interessierte ab sofort ihren Haushalt zur EVS 2023 anmelden. Aus allen Anmeldungen wird für jedes Quartal nach einem Quotenplan eine Stichprobe gezogen. Das bedeutet, vor Beginn der EVS wird für jedes Bundesland anhand der Bevölkerungsstruktur festgelegt, wie viele Paarhaushalte mit Kindern, wie viele Haushalte von Alleinerziehenden, wie viele Alleinlebende usw. für die Stichprobe benötigt werden. Dies ist wichtig, um die Bevölkerung realistisch abzubilden.



## Bericht zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 13. Oktober 2022

SPD/FB beantragt TOP 6 in den nicht-öffentlichen Teil zu verschieben.

Vollzug der Baugesetze

Beratung und Beschluss über einen Bauantrag wird als TOP 6 hinzugefügt.

Durch Änderungen der Tagesordnungspunkte werden Anfragen und Benachrichtigungen zu TOP 7.

---

### **Änderungssatzung zur BGS-EWS – Anpassung Abwasserpreis**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den vorliegenden Entwurf vom 13. Oktober 2022 einer Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Kleinrinderfeld als Satzung. Dieser Satzungsentwurf, der Sitzungsniederschrift als Anlage I beigefügt ist, ist Bestandteil dieses Beschlusses.

---

### **Änderungssatzung zur BGS-EWS – Anpassung Wasserpreis**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den vorliegenden Entwurf vom 13. Oktober 2022 einer Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Gemeinde Kleinrinderfeld als Satzung. Dieser Satzungsentwurf, der der Sitzungsniederschrift als Anlage I beigefügt ist, ist Bestandteil dieses Beschlusses.

---

Der Gemeinderat erhöht einstimmig den Mittelansatz bei der Haushaltsstelle 0.6300.5131 (Gemeindestraßen – Unterhalt v. Straßen, Wegen u. ä.) um 38.050,00 €.

Die Gegenfinanzierung dieser überplanmäßigen Ausgaben erfolgt durch eine Rücklagenentnahme in nähmlichem Umfang.

---

Der Gemeinderat beschließt einstimmig dem Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Grenzgarage auf dem Grundstück Flurnummer 1002/10 sowie Teilfläche 1002/12 (Ahornweg 1), Gemarkung Kleinrinderfeld, in bauplanungsrechtlicher Hinsicht zuzustimmen.

---

## **1. Benachrichtigungen der Verwaltung:**

### **1.1 Weihnachtsbuden für den Weihnachtsmarkt in Kleinrinderfeld**

Frage an SPD Fraktion.

### **1.2 Wiederbelebung „Grüner Markt“**

Frau Anke Spiegel arbeitet an einer Wiederbelebung des „Grünen Marktes“.

Die Gemeinde begrüßt und unterstützt Sie bei Ihrem Vorhaben.

Am Martin-Spiegel-Platz am Freitag, 25.11.2022

### **1.1 Bäckerei Brandstätter kommt mit mobilen Fahrzeug**

Die Bäckerei Brandstätter kommt mit einem mobilen Verkaufswagen an zwei Tagen an zwei Standorten in unsere Gemeinde.

Standort 1: Martin-Spiegel-Platz

Standort 2: Theodor-Linsenbreder Platz

voraussichtlich Dienstag und Freitag, ab Mitte November 2022

### **1.2 Anfrage durch das LRA Würzburg zur weiteren Bereitstellung von Unterkünften**

Es werden dringend für Flüchtlinge und Asylsuchende im Landkreis Würzburg u. a. auch in der Gemeinde Kleinrinderfeld Unterbringungsmöglichkeiten gesucht.

Bürgerinnen und Bürger werden gebeten sich bei der Gemeinde Kleinrinderfeld oder direkt beim Landratsamt zu melden.

## 1.3 Straßensperrung Kist/Limbachshof/Kleinrinderfeld

Ab 26.10.22 wird die Staatsstraße zwischen Kist/Limbachshof/Kleinrinderfeld auf Grund Fahrbahndeckenerneuerung gesperrt. ÖPNV und Schulbusunternehmen sind informiert und planen Umgehungsstrecken.

Limbachshof über Fahrradweg Kist Limbachshof  
Kleinrinderfeld über Schönfeld.

## 2. Die Mitglieder des Gemeinderates stellen zu folgenden Themen Fragen:

### 2.1 Lore Ecker SPD/FB

Wird Gemeindehaus für Kindergarten verwendet?

Bürgermeister: Die Möglichkeit besteht. Zeitpunkt und Umsetzung wird mit der 1. Vorsitzenden geklärt.

### 2.2 Lore Ecker SPD/FB

Stand Seniorenwohnanlage

Bürgermeister: keine neuen Erkenntnisse, ein weiterer Termin wird mit dem Landrat nach dem Urlaub angesetzt.

### 2.3 Arnold Henneberger SPD/FB

Wurden Kinder im Kindergarten abgelehnt?

Bürgermeister: Es liegen keine Informationen von der Kindergartenleitung vor.

### 2.4 Scheder Hans-Jürgen SPD/FB

Stand Burger Drive Inn

Bürgermeister: keine neuen Erkenntnisse, Einholung von Informationen beim Bauamt und bei der Bauaufsicht ist beabsichtigt.

### 2.5 Matthias Grimm UWG

Stand Kirchturm

Bürgermeister: keine neuen Erkenntnisse, Termin mit Architekturbüro noch nicht festgelegt.

### 2.6 Dominik Hetzer SPD/FB

Stand Feuerwehrbedarfsplan

Bürgermeister: Wurde in Auftrag gegeben, es liegt der Verwaltung noch keine Auswertung vor.

### 2.7 Christoph Müller UWG

Lösungen zur angespannten Parksituation im gesamten Ortsbereich soll in den Fraktionen besprochen werden.

### 2.8 Arnold Henneberger

Parkverbotsschilder Kirchheimer Str. und Kister Str.

Bürgermeister: 2. BGM Frank Heß soll sich mit dem Amt der Straßenverkehrsbehörde am Landratsamt Würzburg in Verbindung setzen.

Die nächste Gemeinderatssitzung  
findet am Donnerstag,  
17. November 2022 um 19 Uhr  
im Gemeindehaus (großer Saal) statt.  
Änderungen entnehmen Sie bitte  
den öffentlichen Aushängen!

Bitte beachten Sie das aushängende  
Hygienekonzept!

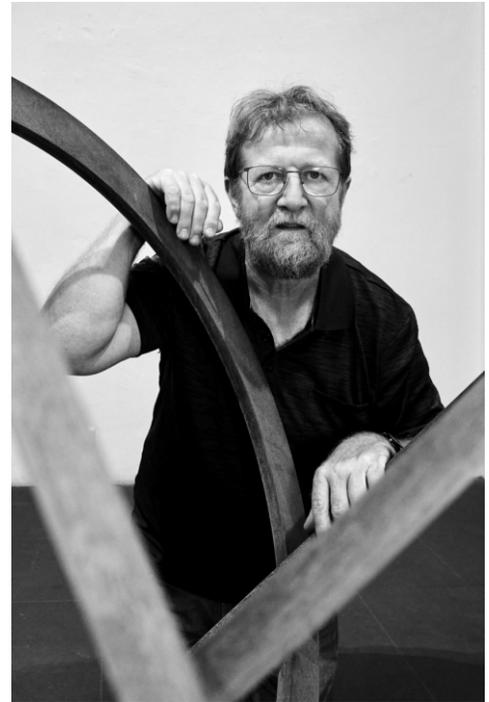
Herausgeber dieses Nachrichtenblatts:  
Gemeinde Kleinrinderfeld, Pfarrer-Walter-Str. 4  
97271 Kleinrinderfeld  
Ansprechpartnerin: Susanne Heß  
Telefonnummer 09366 9077-42  
Email [s.hess@kleinrinderfeld.bayern.de](mailto:s.hess@kleinrinderfeld.bayern.de)  
Öffnungszeiten Rathaus Kleinrinderfeld:  
Mo, Di, Do, Fr 08.00 - 12.00 Uhr  
Di auch 14.00 - 18.00 Uhr, Mi geschlossen

## Kurt Grimm

### Skulpturen aus Stahl

Wie bei nur wenigen Künstlern unserer Zeit ist bei Kurt Grimms Werken eine besondere Leidenschaft für das Medium Eisen und Stahl zu spüren, ein Material das der Künstler als „zutiefst ehrlich“ bezeichnet. Mit viel Feingefühl und großen handwerklichem Können schafft er Skulpturen voller Eleganz und Leichtigkeit - in seinem eigenen typischen Stil und doch auch spürbar in der Tradition seines großen Vorbildes Eduardo Chillida.

Über ein Jahrzehnt hinweg entwickelte Kurt Grimm eine eigene Formsprache, die durch Dekonstruktion und Rekonstruktion einfacher geometrischer Grundformen ästhetische Potentiale freisetzt. Eine Kreis- oder Kubusform wird in einzelne Glieder zerteilt und neu zu einer Welle zusammengesetzt. Die Nahtstelle zwischen zwei Segmenten verdeutlicht das Drehmoment, welches eine Bewegungsrichtung auf die nächste überträgt. Diese Bewegungen umkreisen einen Mittelpunkt und drängen in den Raum als lebendige Formen, meist mit einem „offenen Ende“ wie es der Bildhauer ausdrückt. Werktitel wie „Aufbruch“, „Bewegung“, „Welle“ oder „Faltung“ charakterisieren den Bereich der Veränderung. Die Skulpturen von Kurt Grimm sind nicht in sich geschlossen oder auf sich selbst bezogen, sondern nach außen gerichtet. Sie eröffnen eine Dynamik vielfältiger, gegenseitiger Beziehungen. Das Resultat sind Plastiken, die Räume einnehmen, Räume umschließen, Blicke verstellen und Blicke freigeben.



Bei aller Monumentalität wirken Kurt Grimms Arbeiten meist spielerisch leicht. Exemplarisch hierfür stehen die Arbeiten aus gebogenen Stahlbändern, geradezu tanzende Skulpturen, die nicht nur in ihrem Inneren die Luft zu verwirbeln scheinen, sondern auch den sie umgebenden Raum in Schwingung versetzen.

Charakteristisch für sein Schaffen ist auch eine besondere Sorgfalt der Oberflächengestaltung, mit den Farbnuancen der Rostpatina setzt Kurt Grimm besondere Akzente. Neben Rosttönen, erzeugt durch die Bearbeitung mit Sandstrahl, – eine schnelle Variante des normalen Rostens an der Luft -, arbeitet er vielfach mit Leinöl, das auf Eisen in einem dunklen, satten Brauntönen resultiert: „Das Rotbraun der Korrosion ist mit seinem wechselseitigen Farbenspiel die interessanteste Oberfläche, die ich mir für meine Skulpturen vorstellen kann.“

Es ist genau dieses einzigartige Zusammenspiel von formaler Strenge, spielerischer Leichtigkeit und warmer rotbrauner Farbigekeit, die Kurt Grimms Plastiken die Aura des zeitlos Schönen verleiht.

Matthias Kellermann,  
Galerie Kellermann, Düsseldorf

[www.bildhauer-grimm.de](http://www.bildhauer-grimm.de)  
<https://galerie-kellermann.de>  
<https://galerie-pfarr.de>



Wir starten den Versuch, den vor ein paar Jahren bereits stattgefundenen monatlichen Markttag wiederzubeleben.

**Termin für den 1. Markttag ist  
am Freitag, 25. November 2022 von 15-17 Uhr  
am Martin-Spiegel-Platz (Ärztehaus)**

Mit einer Auswahl verschiedener Marktleute versuchen wir Ihnen ein breites Angebot zu unterbreiten und hoffen, damit der Bevölkerung Kleinrinderfelds eine Möglichkeit zu bieten, regional vor Ort einzukaufen.

**Folgende Verkaufsstände werden ihre Waren anbieten:**

- **Hofladen Schmitt aus Höchberg** bietet neben selbstgemachten Nudeln, hauseigenen Kartoffeln, Eiern, Kürbissen, Mehl, Säften, Fruchtaufstrichen auch regionales Gemüse der Saison, Äpfel und Birnen, Honig, Käse und weiteres an.
- „**Nature Oil**“, die **Ölmühle in Schönfeld** ist eine kleine Manufaktur, welche hochwertige Speiseöle aus feinsten Samen und Kernen produziert, wie Walnussöl, Rapsöl, Leinöl, Sonnenblumenöl, Knoblauchöl und viele weitere.
- **Bäckerei Brandstetter** aus Würzburg beliefert uns mit Brot, Kipf, Kaiser und den beliebten Hörnchen.
- **Frau Birgit Wabbel aus Geroldshausen** hat in ihrem Sortiment „Geschenke aus der Küche“: Liköre, Essig+Öle, Marmeladen, Chutneys und Plätzchen.
- **Der Blumenstall am Fuchshof aus Geroldshausen** bietet neben Floristik für die Advents- und Weihnachtszeit auch Pflanzen und Dekorationen zur Jahreszeit an.

Des Weiteren ist die Idee entstanden, mit einer kleinen Bewirtung einen Rahmen zu schaffen um das gemeinschaftliche Miteinander zu ermöglichen, um sich zu treffen und „beisammen“ zu sein. Es wäre schön, wenn sich hierfür wechselnde Freiwillige (Cliques, Vereine, Nachbarschaften usw.) melden, um mit wenig Aufwand einen **Ort der Begegnung für Alle** zu schaffen. Meldet euch hierfür bitte bei Anke Spiegel (Telefon: 6446 oder 0179-1493625).

Für den 1. Markttag hat sich eine kleine Gruppe von befreundeten Familien in einer Nachbarschaft gefunden, welche Glühwein, Kinderpunsch, Wasser, Apfelsaft und Lebkuchen zum Direktverzehr anbieten.

**Für Kinder gibt es einen Basteltisch** mit kleinen Bastelangeboten. Hier kann u.a. ein Adventslicht gebastelt werden, hierfür bitte ein leeres Einmachglas mitbringen. **Um 16 Uhr** werden uns **Flötenschüler**, hauptsächlich aus dem Ort, mit Liedvorträgen auf die Vorweihnachtszeit einstimmen.

Nun hoffen wir, mit der Neuauflage des Markttag das Interesse möglichst vieler Mitbürger geweckt zu haben. Wir freuen uns auf eine **rege Beteiligung** der **Bürger Kleinrinderfelds**, die durch ihr Kommen und ihre Kaufkraft den Markttag wieder lebendig werden lassen.



# 1. Brotbackkurs unserer Gemeinde



Am Freitag und Samstag, dem 23. und 24. September 2022 fand ein erster Brotbackkurs in unserer Gemeinde statt. Während der Freitagabend lediglich dem Kennenlernen sowie der Zubereitung eines Vorteigs diente, so wurde am Samstag ab 8:00 Uhr kräftig geknetet, Erfahrungen ausgetauscht und Wissenswertes zu gesundem Brot vermittelt. Nachdem alle ihre Gärkörbe befüllt hatten durfte der Teig nochmals zwei Stunden ruhen. Gegen 13 Uhr wurden dann die Brote der Teilnehmer mit großer Aufregung und Freude in den ca. 280°C heißen Backofen des Backhauses eingeschossen. Als nach etwa einer Stunde auch die letzte Wartezeit überstanden war, freuten sich nicht nur alle Teilnehmer\*innen über ihr eigenes, herrlich duftendes Brot, sondern sicherten auch zu, nun häufiger den Backtag sowie weitere Backkurse wahrzunehmen.

## 2. Brotbackkurs 18./19.11.2022 für ein Fränkisches Hutzelbrot



Hutzelbrot – vielen besser bekannt unter dem Namen Früchtebrot ist ein uraltes fränkisches Advents- und Weihnachtsgebäck und steht als ein Symbol für Glück zum Jahreswechsel.

Das Brot stellen wir an zwei Tagen her. Am Freitag, den 18.11. setzen wir den Vorteig des Brotes an. Dafür treffen wir uns um 19:00 Uhr im Gemeindehaus. Am Samstag, den 19.11. wird es dann weiterbearbeitet und wird anschließend im Ofen unseres Backhauses gebacken.

Wenn ihr Lust bekommen habt das Brot auszuprobieren dann meldet euch bis zum 07.11.2022 bei **s.hess@kleinrinderfeld.bayern.de** oder **n.brandt@kleinrinderfeld.bayern.de** an. Der Unkostenbeitrag beträgt 10 €/Person. Alle weiteren Informationen erhaltet ihr dann bei der Anmeldung.



# Martinszug

Sonntag, 06. November 2022

**17 Uhr Andacht in der Pfarrkirche St. Martin  
anschließend Aufstellung zum Martinszug**

- +++ Aufstellung **vor** der Kirche
- +++ der Zug geht zur Hauptstraße
- +++ am Brunnen vorbei
- +++ in die Guttenberger-Wald-Straße
- +++ in die Jahnstraße und
- +++ endet am **Martin-Spiegel-Platz**



**Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen mit vielen Laternen  
und auf ein gemütliches Beisammensein am Dorfplatz**

*Freuen Sie sich auch auf:*  
**Martinsgebäck**  
**Kinderpunsch**  
**Glühwein**  
**Wienerle mit Brötchen**



**Bitte Becher mitbringen**  
**- der Umwelt zuliebe**



## Einladung

zum Tag der offenen Schultür  
an der Grundschule Kirchheim

**13. November 2022**

**13 bis 16 Uhr**

Schauen Sie sich um in unserer Grundschule mit neuem Schulgebäude, moderner digitaler Ausstattung in den Klassenräumen und Funktionsräumen.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Die Schulkinder, Lehrkräfte, der Elternbeirat und alle Mitarbeiter der Schule freuen sich auf Sie.

Grundschule Kirchheim - Rathausstr. 4 - 97268 Kirchheim



## Termine zum Vormerken:

Ferienbetreuung der  
Mittagsbetreuung  
Grundschule Kirchheim:

### Ostern

03.04. - 06.04.2023

### Pfingsten

30.05.-02.06.2023

### Hüttendorf

31.07.-11.08.2023

### Sommerferien

14.08.-18.08.2023

# Wir backen Plätzchen...

Die Gemeinde lädt alle Kinder ab 5 Jahren zum gemeinsamen Plätzchen backen ein.  
 Wann: 03.12.2022, 10 - 14 Uhr  
 Wo: Im Gemeindehaus  
 Anmeldung über die Gemeinde: s.hess@kleinrinderfeld.bayern.de

Anzeigen:

## Hettiger Immobilien

Pfarrer-Hußlein-Str. 32 · Höchberg  
 Tel. 09 31-40 92 40 · info@hettiger-immobilien.de

*Wir wollen, daß Sie sich wohl fühlen!*

**Großzügig und neu saniert in Kleinrinderfeld wohnen**

5,5 Zi.-Mais-Wohnung, ca. 163 m², 2 Bäder, gr. Garage, ruhige Lage, 1 Keller,  
 Sanierung 2022, EB: 89,6 kWh, frei ab 1.12. **1.100,- Euro**

Weitere Angebote finden Sie unter [www.hettiger-immobilien.de](http://www.hettiger-immobilien.de)  
 Suche laufend für vorgemerkte Kunden Immobilien in Höchberg und Umgebung!

# Alles wird teurer? - ZEIT AUSZUMISTEN!



## Unser Angebot:

**Prüfung, Ihrer bereits bestehenden Versicherungen.**

Was Sie nicht brauchen - fliegt raus!

Was Sie brauchen, wollen wir besser und günstiger anbieten!

**Ausmisten der alten Versicherungsunterlagen. Sie erhalten alles in einem sauberen, übersichtlichen und neuen Versicherungsordner von uns zurück!**

**Wir kommen zu Ihnen und besprechen gemeinsam, was Ihnen wichtig ist.**



Allianz Hauptvertretung Steffen Endres - Geroldshausen

Adresse: Seeweg 5 - 97256 Geroldshausen Online-Adresse: [www.allianz-steffen-endres.de](http://www.allianz-steffen-endres.de)

So können Sie uns erreichen:



**0170 / 400 78 19**



[steffen.endres@allianz.de](mailto:steffen.endres@allianz.de)



## Vierzig Jahre Einsatz für Natur- und Umweltschutz

Die Ortsgruppe des Bund Naturschutzes Kleinrinderfeld feierte am 8. Oktober ihr 40-jähriges Bestehen. Im festlich geschmückten Gemeindehaus konnte der Vorsitzende Armin Amrehn neben Bürgermeister Harald Engbrecht die zahlreich erschienenen Mitglieder der Ortsgruppe, darunter zwei Gründungsmitglieder, begrüßen. Bürgermeister Engbrecht dankte in seinem Grußwort der Ortsgruppe für die umfassenden Aktivitäten und würdigte insbesondere das vielfältige Engagement der Naturschützer. Sein besonderer Dank galt dem langjährigen Vorsitzenden Armin Amrehn.



In seinem Rückblick auf 40 Jahre Bund Naturschutz in Kleinrinderfeld erinnerte Armin Amrehn an Müllsammelaktionen in Hecken und Steinbrüchen, die Anlage von drei Feuchtbiotopen und den Ankauf von 7 000 qm Ackerland zur Schaffung einer Streuobstwiese mit über 100 Obstbäumen.

Tausende von Kröten wurden seit 1997 von den freiwilligen Helfern der Ortsgruppe an der Staatsstraße bei Limbachshof vor dem sicheren Tod durch Überfahren gerettet. Im Verlauf der Jahre wurden 300 Bäume und ca. 6000 Sträucher gepflanzt, welche einer Vielzahl von Lebewesen Lebensraum geben. „Ohne die Arbeit unserer aktiven Mitglieder wäre die heimatische Flur um einiges ärmer.“ konstatierte Amrehn.

Unsere 11 Umweltcamps mit Kindern im Wald, sucht seines gleichen.

Nach seiner Rede zeichnete Armin Amrehn langjährige aktive Mitglieder mit Ehrennadeln, Buchpräsenten und Honig aus. Gründungsmitglieder Jürgen Spiegel, Erwin Göbel, über 30 Jahre Wolfgang Schölch, Helmut Grimm, Alexander Turba, Roland Borst, Josef Götz, Steffen Jodl, Dr. Joachim Gebel, Bruno Grimm, Kurt Grimm, Gabi Borst, Roland Pechtl. Zu guter Letzt ergriff Wolfgang Schölch, Mitglied des Vorstands, das Wort. „Du lieber Armin bist unser Motor, unser Ideengeber und hattest die letzten 40 Jahre immer den Hut auf, um etwas zu bewegen, hierfür bekommst Du heute ein besonderes Geschenk -eine handgeschriebene Kalligraphiearbeit aus „regionaler Feder“ dies ist unser Dank hierfür.“

Armin Amrehn betonte noch unser Verhalten zu überdenken, die Natur reagiert auf unser Fehlverhalten immer schneller, es gibt Starkregen, Stürme und Trockenheit. Jeder von uns kann durch sein eigenes Verhalten was ändern, nicht immer schneller und mehr, weniger ist manchmal mehr.

Noch eine große bitte an unserem Bürgermeister Engbrecht, wir wünschen uns ein Windrad in Kleinrinderfeld auf Genossenschaft Pasis jeder von uns Bürgern kann sich hier Betiligen und die Genossenschaft sollte von uns Bürgern getragen werden. Wir Spenden noch einen Baum und eine Bank zum 40-jährigen

Umrahmt wurde die Festveranstaltung vom Fagott Quartett Windessenz. Die vier Musiker, allesamt ausgebildet an der Musikhochschule Würzburg, begeisterten ihr Publikum mit einer einstündigen musikalischen Darbietung unter dem Motto tierisch- botanisch. Humoristische und tiefgründige Texte von Eichendorff bis Morgenstern rundeten den fröhlichen Abend stilvoll ab.

**Natur und Klimaschutz ist wichtiger denn je – werde Mitglied – gemeinsam wollen wir weiter positives bewegen!!!**



## *Wir suchen DICH*



### **Unser Damen-Elferrat sucht neue Mitglieder**

„Alles hat seine Zeit“ - einige unserer Damen möchten „altersbedingt“ nicht mehr auf die Bühne. Aus diesem Grunde suchen wir noch Frauen, die gerne gesellige Stunden mit uns verbringen. Natürlich ist eine Schnupper-session möglich. Bitte habt keine Scheu und meldet euch, es wäre sehr schade, wenn wir unseren traditionellen „Damen-Elferrat“ nicht mehr besetzen können.

Bei Interesse oder näheren Information steht dir Gabi Zorn  
[pregzorn@t-online.de](mailto:pregzorn@t-online.de) oder 0160 5823591  
gerne zur Verfügung



## *Rathaussturm mit Faschings-session-Eröffnung am 12.11.2022 um 17.00 Uhr*



Wir starten vor dem Sportheim und marschieren gemeinsam zum Gemeindehaus. Dort wird unser „NEUES PRINZENPAAR“ vorgestellt und anschließend das Rathaus gestürmt.

Auf zahlreiche Unterstützung durch die gesamte Bevölkerung hoffen wir. 😊 😊 😊

Im Anschluss findet vor dem Gemeindehaus unsere Eröffnungs-Party statt, bei der wir auf die 5. Jahreszeit anstoßen. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt.

Ein großes Dankeschön geht an die **örtlichen Vereine**, die uns bei dieser Veranstaltung tatkräftig unterstützen.

Ein närrisches HELAU auf das  
„KLEINRINDERFELDER PRINZENPAAR“  
und eine grandiose Session

Zum Vormerken:

1. Prunksitzung 21.01.2023    2. Prunksitzung 28.01.2023    Kinderfasching 29.01.2023

Nähere Infos und weitere Termine werden noch bekannt gegeben.





# Seniorentreff Gemeindehaus

## Veranstaltungen und Aktivitäten im November

Alle Seniorinnen und Senioren sind immer mittwochs und donnerstags eingeladen zu „Kaffee – Kuchen – Konversation“

**Mittwoch, 02. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Lore Ecker*

**Donnerstag, 03. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Renate Borst*

**Mittwoch, 09. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Christine Laugh-Erhardt*

**Donnerstag, 10. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Angelika Thürmer*

**Mittwoch, 16. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Rita Scheuring*

**Donnerstag, 17. November 2022**  
*ENTFÄLLT - Personalmangel*

**Mittwoch, 23. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Ursula Klein*

**Donnerstag, 24. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Lore Ecker*

**Mittwoch, 30. November 2022**, 14.00 Uhr, Seniorenraum, Gemeindehaus  
*Rita Müller*

**Dienstag, 08.11.2022 und 22.11.2022**  
**Handarbeiten für Jung und Alt**  
14:30 Uhr Seniorenraum im Gemeindehaus

**Das „Senioren-Team“ sucht noch weitere Helferinnen und Helfer.  
Wenn auch Sie sich engagieren möchten, nehmen Sie bitte Kontakt mit  
der Leiterin des Helferteams, Frau Lore Ecker auf. Telefon 09366/6924**



**Katholische  
Kirchengemeinde  
St. Martin  
Kleinrinderfeld**



**Pfarreiengemeinschaft  
St. Petrus der Fels**  
[www.pg-sanktpetrus.de](http://www.pg-sanktpetrus.de)

**Pfarrbüro Kirchheim**  
Gertraud Kohmann in Kirchheim  
Dienstag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Mittwoch 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathausstr. 3  
97268 Kirchheim  
Telefon: 09366/522

**Pfarrbüro Kleinrinderfeld:**  
Margarete Eitel  
Dienstag 10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Donnerstag 10.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Pfarrer-Walter-Straße 3  
97271 Kleinrinderfeld  
Telefon: 09366/257  
Fax: 09366/981067

**Pfarrer**  
**Dr. J. Jelonek**  
09306/1244  
**Pfrv. F. Elsesser**  
09366/9826678  
Gemeindereferent  
**B. Müller**  
09306/9833805



**Gottesdienste im November:**

- Dienstag, 01.11.2022**  
13:30 Uhr Messfeier anschl. Prozession zum Friedhof mit Segnung der Gräber.
- Samstag, 05.11.2022**  
18:00 Uhr Vorabendmesse
- Sonntag, 06.11.2022**  
17 Uhr Andacht, anschl Martinszug
- Sonntag, 13.11.2022**  
**Volkstrauertag**  
9:30 Uhr Ansprache des Bürgermeisters  
**10:00 Uhr Messfeier, Patrozinium mit den Kommunionkindern**
- Sonntag, 20.11.2022**  
9:00 Uhr Messfeier
- Sonntag, 27.11.2022**  
9:00 Uhr Wortgottesfeier

Liebe Pfarrgemeinde,

da die Diözese Würzburg Gottesdienstaushilfen nur noch in Ausnahmefällen genehmigt u werden , mussten wir unseren Gottesdienstplan für unsere acht Gemeinden neu ordnen.. Ab sofort gelten in der Regel folgende Gottesdienstzeiten:

Vorabendmesse um 18.00 Uhr  
Sonntagsmesse um 09.00 Uhr  
und um 10.15 Uhr

Alle Gemeinden haben abwechselnd zu den genannten Uhrzeiten Gottesdienst. Wo uns kein Priester zur Verfügung steht, wird es eine Wortgottesfeier geben. Bei Wortgottesfeiern sind keine Intentionen möglich. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro sollte eine von Ihnen bestellte Messintention betroffen sein. Bitte achten Sie auf die veröffentlichten Gottesdienstordnungen.

Ihr Seelsorgeteam

Anzeigen:



**Trauerhilfe**  
N. Emmerling

**Bestattungs- und  
Überführungs-Institut**

Beerdigungen – Feuerbestattungen  
Umbettungen  
Überführungen im In- und Ausland

Herrenstr. 7, 97950 Gerchsheim  
Tel.: 09344 / 355  
[www.trauerhilfe-emmerling.de](http://www.trauerhilfe-emmerling.de)



**»GORHAU«**  
1898 - 2022

Bestattungs- und Überführungsinstitut  
97084 Würzburg | Reuterstraße 2  
[www.gorhau-bestattungen.de](http://www.gorhau-bestattungen.de)

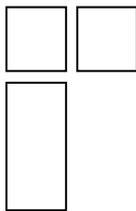
24h  
Noldienst

Telefon 0931 - 61 00 00

Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten  
auf allen Friedhöfen tätig  
alle Bestattungsarten

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE GEROLDSHAUSEN

GEROLDSHAUSEN – MOOS – KIRCHHEIM – GAUBÜTTEL-  
BRUNN - KLEINRINDERFELD – RÖTTINGEN – TAUBERRETTERS-  
HEIM – BIBEREHREN



### WIR SIND ERREICHBAR:

#### PFARRAMT Simone Ott-Riße

Hauptstraße 10, 97256 Geroldshausen  
Mittwochs 8.00 – 12.00 Uhr

Mail: [pfarramt.geroldshausen@elkb.de](mailto:pfarramt.geroldshausen@elkb.de)

Tel.: 09366 – 430, Fax.: 9823477

#### PFARRERIN Elise Badstieber

Hauptstr. 10, 97256 Geroldshausen

Tel.: 09366-430

Mobil: 017644483933

Mail: [elise.badstieber@elkb.de](mailto:elise.badstieber@elkb.de)

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Je dunkler es draußen wird, desto mehr suche ich kleine Lichtquellen. Je lauter es um mich herum wird, desto mehr genieße ich die leisen Momente. Je kriegerischer die Welt wird, desto mehr sehne ich mich nach Frieden! Der November hält all das für mich bereit. Vom 6.-16.11 findet die Friedensdekade statt. Am Ewigkeitssonntag denken wir an all die Menschen, die im letzten Jahr verstorben sind. Am 27.11 zünden wir schon die erste Kerze am Adventskranz an. Ich wünsche Ihnen, dass Sie immer wieder das Gegenstück zu dem finden, was Sie suchen. Möge Gott Sie durch den November begleiten und Sie weiter führen – Schritt für Schritt.

*Herzliche Grüße*

*Ihre Pfarrerin Elise Badstieber*

### HERZLICHE EINLADUNG

Am 02.11.22 findet um 14:30 Uhr der **Seniorenkreis** im Evangelischen Gemeindehaus statt.

### FRIEDENSDEKADE

Unter dem Motto ZUSAMMEN:HALT findet dieses Jahr die Friedensdekade statt. Wir möchten uns gemeinsam auf den Weg machen und uns in diesen

10 Tagen ganz bewusst mit dem Thema Frieden beschäftigen. Herzliche Einladung, dabei zu sein!

**Mo, 7.11 – 20 Uhr** ev. Gemeindehaus Giebelstadt  
→ Friedensaktion mit dem Frauenkreis Giebelstadt

**Di, 8.11 – 19 Uhr** – evang. Kirche Reichenberg  
→ Friedenslieder singen mit Frohmuth Dangel-Hofmann und Elise Badstieber

**Mi, 9.11 – 19 Uhr** – Denkort Giebelstadt (hinter Rathaus)  
→ „Gedenkfeier an die Progromnacht“ mit Christine Schlör und Team

**Do, 10.11 – 19 Uhr** – ev. Gemeindehaus Geroldshausen  
→ „Schalom heißt mehr als Frieden“ Offener Gesprächskreis mit Elise Badstieber und Team

**Sa, 12.11 – 19 Uhr** – evang. Gemeindehaus Albertshausen  
→ Aktion mit dem Hauskreis Lindflur

**Mo, 14.11 – 19 Uhr** – evang. Kirche Geroldshausen  
→ Friedensgebet mit Elise Badstieber

**Di, 15.11 – 19 Uhr** – evang. Kirche Albertshausen  
 „GOOtime“ mit Elise Badstieber und Team (GOOtime ist Gottesdienst, aber anders. Ziel ist eine gute „good“ Zeit mit Gott „GOD“ zu haben.)

**Mi, 16.11 – 8-14Uhr** ev. Gemeindehaus Geroldshausen  
→ „Ökumenischer KinderBibelTag“

### DIE GOTTESDIENSTZEITEN:

**So, 06.11.22** 09.00 Uhr Fuchsstadt (Noll)  
**10.15 Uhr Geroldshausen** (Noll)

**So, 13.11.22** **09.00 Uhr Röttingen (Schlör)**  
10.00 Uhr Albertshausen (Badstieber)  
10.00 Uhr Giebelstadt (Schlör)

**Mi, 16.11.22** 19.00 Uhr Giebelstadt (Schlör)

**So, 20.11.22** **10.15 Uhr Geroldshausen** (Badstieber)  
**Ewigkeitssonntag**

**So, 28.08.22** 09:00 Uhr Albertshausen (Penßel)  
10:00 Uhr Lindflur (Penßel)  
**10:15 Uhr Giebelstadt** (Schlör)

*Aktuelle Informationen aus unserer evangelischen Kirchengemeinde finden Sie in der Regel auf der Homepage unter „geroldshausen-evangelisch.de“!*

Für Sie aufgeschrieben -  
Notdienst der Apotheken



Dienstag	01.11.	Nr. 10
Samstag	05.11.	Nr. 3
Sonntag	06.11.	Nr. 4
Samstag	12.11.	Nr. 10
Sonntag	13.11.	Nr. 11
Samstag	19.11.	Nr. 6
Sonntag	20.11.	Nr. 7
Samstag	26.11.	Nr. 2
Sonntag	27.11.	Nr. 3

-----  
Apotheke am Rosengarten Nr. 1  
Am Rosengarten 22, 97270 Kist  
Tel.: 09306 3125

Brunnen-Apotheke Nr. 2  
August-Bebel-Str. 55-59, 97297 Waldbüttelbrunn  
Tel.: 0931 3043020

Bavaria Apotheke Nr. 3  
Hauptstr. 34, 97204 Höchberg  
Tel.: 0931 48444

Dr. Beyer's Schloss-Apotheke Nr. 4  
Hauptstr. 28, 97286 Sommerhausen  
Tel.: 09333 243

Riemenschneider-Apotheke Nr. 5  
Hauptstr. 19, 97249 Eisingen  
Tel.: 09306 1224

Apotheke Kleinrinderfeld Nr. 6  
Jahnstr. 1, 97271 Kleinrinderfeld  
Tel.: 09366 9801103

St. Martin-Apotheke Nr. 7  
Würzburger Str. 3, 97264 Helmstadt  
Tel.: 09369 980280

St. Michaels-Apotheke Nr. 8  
Würzburger Str. 2, 97268 Kirchheim  
Tel.: 09366 6933

Marien-Apotheke Nr. 9  
Würzburger Str. 5-7, 97234 Reichenberg  
Tel.: 0931 661030

Rathaus-Apotheke Nr. 10  
Würzburger Str. 6, 97292 Üttingen  
Tel.: 09369 2755

Florian-Geyer-Apotheke Nr. 11  
Marktplatz 11, 97232 Giebelstadt  
Tel.: 09334 99917

## ABFALLTERMINE KLEINRINDERFELD

November			Dezember		
1	Di	Allerheiligen	1	Do	Restmüll
2	Mi		2	Fr	
3	Do		3	Sa	
4	Fr	Restmüll ①	4	So	
5	Sa		5	Mo	
6	So		6	Di	
7	Mo		7	Mi	
8	Di		8	Do	Bioabfall
9	Mi		9	Fr	Papier
10	Do	Bioabfall	10	Sa	
11	Fr	Papier	11	So	
12	Sa		12	Mo	
13	So		13	Di	
14	Mo		14	Mi	
15	Di		15	Do	Restmüll
16	Mi		16	Fr	
17	Do	Restmüll	17	Sa	
18	Fr		18	So	
19	Sa		19	Mo	
20	So		20	Di	Gelbe Tonne
21	Mo		21	Mi	
22	Di	Gelbe Tonne	22	Do	Bioabfall
23	Mi		23	Fr	
24	Do	Bioabfall	24	Sa	Heiligabend
25	Fr		25	So	1. Weihnachtstag
26	Sa		26	Mo	2. Weihnachtstag
27	So		27	Di	
28	Mo		28	Mi	
29	Di		29	Do	
30	Mi		30	Fr	Restmüll ①
			31	Sa	Silvester

Hinweis:  
Ausrufezeichen steht für einen abgeänderten Wochentag!

Anzeige:

**ALLRADSCHMITT** seit 1967  
Ihr Suzuki Vertragspartner für den Großraum Würzburg

**Für 189 EUR mtl. leasen<sup>1</sup>**  
**Der Vitara. Mit 0 Euro Leasing-Sonderzahlung.**

Sonnleite 8 | 97270 Kist | Tel.: 09306 98455 0 | [www.allrad-schmitt.com](http://www.allrad-schmitt.com)

<sup>1</sup>Leasingbsp. für einen VITARA 1.4 BOOSTERJET HYBRID COMFORT (95 kW | 129 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 cm<sup>3</sup> | Kraftstoffart Benzin): Innerstädtisch (langsam) 6,0 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,8 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,1 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 121 g/km. Auf Basis der UVP der Suzuki Deutschland GmbH in Höhe von 26.650,- €, zzgl. 890,- € Überführungs- und Zulassungskosten. Fahrzeugpreis: 26.650,- € - Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; Leasingsonderzahlung: 0,- €; 48 monatliche Leasingraten à 189,- € Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Aktionszeitraum bis 20.11.2022.

Anzeigen:



## PFLEGEBERATUNG VOR ORT

Kostenfreie Beratung zu Pflege, Demenz und Wohnen im Alter

Unabhängige Beratung für Pflegebedürftige und Angehörige

Beratung zum selbstständigen Wohnen im Alter oder mit Behinderung

Beratung und Hilfe in besonders belastenden Lebenssituationen

Nur nach Terminvereinbarung

**Wo:** DORFZENTRUM EISINGEN  
Hauptstraße 50

**Wann:** 14 - 17 UHR  
09. NOVEMBER

**Wo:** RATHAUS KIRCHHEIM  
Rathausstraße 2

**Wann:** 14 - 17 UHR  
23. NOVEMBER

Kontaktieren Sie uns gerne für einen persönlichen Beratungstermin unter:

0800 / 0001027

Das Kommunalunternehmen  
des Landkreises Würzburg

KU

## Neue Yogakurse



Dein Zentrum für Stressbewältigung

Wünschst du dir mehr Zeit für dich?  
Möchtest du Stress nachhaltig reduzieren?

**Dann steig mit ins Yoga ein!**

- Neue Kurse starten Ende November
- Yoga Anfänger Workshop am 12.11.2022

Informiere dich gerne kostenlos bei uns!

Kevin & Dana - Kirchheimer Str. 42  
97271 Kleinrinderfeld  
Tel: 09366/9801077

[www.ananda-life.de](http://www.ananda-life.de)



Tradition im Herzen.  
Gemeinwohl im  
Blick.

200

ZWEIHUNDERT JAHRE  
SPARKASSE MAINFRANKEN WÜRZBURG

[www.sparkasse-mainfranken.de/200jahre](http://www.sparkasse-mainfranken.de/200jahre)



Sparkasse  
Mainfranken  
Würzburg

Wir danken  
unseren Kundinnen,  
Kunden und dem  
gesamten  
Sparkassen-Team  
für ihre Treue!

## Sie möchten Ihr Haus verkaufen?

Sprechen Sie mit Ihren Spezialisten für Eigentumswohnungen, Einfamilienhäuser, Wohn-/Geschäftshäuser, Mehrfamilienhaus-Grundstücke und Gewerbe.



**WIR SUCHEN HÄUSER**  
(gerne auch renovierungsbedürftig)

- für vorgemerkte Kunden
- Seriöse Wertermittlung garantiert!

**Vereinbaren Sie einen Beratungstermin:**  
**0931 32169-0**



**Reinhart**  
IMMOBILIEN MARKETING

Profitieren Sie von mehr als 30 Jahren Erfahrung & Know-how.  
Rottendorferstr. 15a · 97074 Würzburg · 0931 32169-0 · www.reinhart-immo.de

## Die Energiespezialisten!

Jetzt auch Pellets erhältlich



Tel. 0931 2794-3  
[www.gasuf.de](http://www.gasuf.de)



Gasversorgung Unterfranken GmbH



## Vorankündigung!



Die Bezirksliga-Saison is voll im Gange und der TSV Kleinrinderfeld würde sich auf zahlreiche Unterstützung beim letzten Heimspiel in diesem Jahr freuen. Für Speisen und Getränke am Sportplatz ist gesorgt. Zudem gibt es im Sportheim Kaffee und Kuchen!

Das letzte Heimspiel vor der Winterpause ist am **Sonntag, 13.11.2022, um 14 Uhr**  
**TSV Kleinrinderfeld – SSV Kitzingen**



---

**Unterstützt unsere 1. Mannschaft und feuert Sie an zum Sieg!**



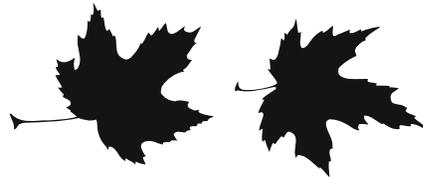
## 7. Interkommunaler Aktionstag

# Politik braucht Frauen

Frauen in der Kommunalpolitik unterfränkisch – überparteilich – kooperativ mit Mina Mittertrainer, Hochschule Landshut & Hannah Kelbel und Doris Mampe, *Wir sind Fella*

## Samstag, 12. November 2022

10:00 - 14:30 Uhr | digital



## Die Reiseschmiede

Inh. Simone Fersterer



# Spontane Auszeit gefällig?

**Friedhofstr. 1, Albertshausen**  
Tel.: 09366-98 29 74  
[www.DieReiseschmiede.de](http://www.DieReiseschmiede.de)

Öffnungszeiten: Mo und Fr 9 - 18 / Di und Mi 9 - 13  
außerhalb sehr gerne nach Vereinbarung!




Für unsere Anmeldung  
suchen wir eine  
zuverlässige und flexible  
Kraft auf Minijob-Basis  
oder Teilzeit.

Physiotherapiepraxis  
Petzolt Kleinrinderfeld  
09366/7473

Anzeigen:

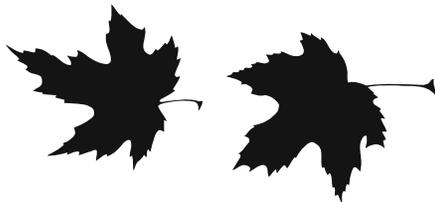
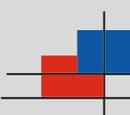
**Sie möchten Ihre Immobilie  
erfolgreich  
verkaufen oder vermieten?**

Dann sprechen Sie mit uns!  
Wir beraten Sie gerne und  
unverbindlich rund um das  
Thema Immobilie seit 30 Jahren

Professionelle Wertermittlung



Lichtlein Immobilien  
97268 Kirchheim  
Tel. 09366 5409841  
info@lichtlein.de  
www.lichtlein.de

**MEISTERFACHBETRIEB**  
**Fliesen Röth**

Ulmenstrasse 18  
97084 Würzburg-Rottenbauer

Klingenstraße 1b  
97256 Geroldshausen

[www.fliesen-roeth.de](http://www.fliesen-roeth.de)

**Tel. 09 31-35 99 103**



Bestellung: Festnetz 09306 88 77, Handy 0176 767 030 48

Der Umwelt zuliebe: Bringen Sie Ihre eigenen Behältnisse mit!

Jeden Freitag und  
Samstag 17:00 – 20:00 Uhr  
Sonntag 11:30 – 12:30 Uhr

**Angebote  
im November**

Schnitzel aus der Pfanne Hähnchenschlegel Hähnchen Currywurst Beilagen Pommes oder Hausgemachter Kartoffelsalat Bestellung 1 Tag vorher oder nach Absprache	<b>Sonntag 06.11.22</b> KIRCHWEIHESSEN Gemischter Braten mit Klößen und gemischtem Salat
	<b>Sonntag 13.11.22</b> Schnitzel mit gemischtem Salat
	<b>Sonntag 20.11.22</b> Jäger- und Pustaschnitzel mit Pommes
	<b>Sonntag 27.11.22</b> Sauerbraten mit Klößen und Blaukraut

Mittagessen auf Bestellung "to go"  
oder zum Verzehr im Lokal

**UNSER „TO GO“ SERVICE**

Gasthaus Wiesengrund  
Eisinger Straße 3 | 97270 Kist  
Tel.: 09306 88 77 | Mobil: 0176 767 030 48  
wiesengrund@online.de | www.ghwiesengrund.de

grafik-ewald.de  
Design

**Getränke Behrendt**

GLS Paketshop  
und UPS Access Point

**Getränkeliieferdienst Behrendt**  
- Privat - Büro - Geschäft

Jetzt neu mit  
**Getränke-Abonnement**

Eisinger Str. 3 - 97270 Kist  
Tel. 09306 / 88 77  
getraenke-behrendt@online.de  
www.getraenke-behrendt.de  
Donnerstag Ruhetag



# ALLE ABFALLTERMINE AUF EINEN BLICK!

## Gedruckt und digital - Sie haben die Wahl.

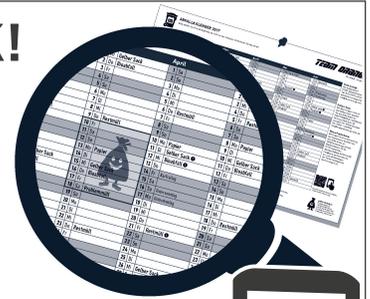
Zum Jahresende sind sie wieder erhältlich: die neuen **Abfallkalender** für das Jahr 2023. Die Kalender werden wieder in der **Dezemberausgabe** Ihres Mitteilungsblattes abgedruckt und sind ab Anfang Dezember bei jeder Gemeindeverwaltung, allen Wertstoffhöfen sowie dem **team orange Kunden-Center** erhältlich.



**Bewährt und unverändert:**

- alle Abfalltermine inklusive der Problemmülltermine übersichtlich auf einer Doppelseite
- nächster Wertstoffhof mit aktuellen Öffnungszeiten

**Jetzt schon vormerken!**  
putz.munter Der Frühjahrsputz im Landkreis Würzburg findet vom 3. – 11. März 2023 statt.



User der **team orange-App** werden auch im Jahr 2023 ganz **bequem** über Ihr Smartphone erinnert!



team orange | Am Gießgraben 9 | 97209 Veitshöchheim  
Telefon | Fax 0931 / 6156 400  
www.team-orange.info | info@team-orange.info  
Öffnungszeiten KundenCenter: Mo bis Do 8-16 Uhr, Fr 8-12 Uhr

**TEAM ORANGE**  
Ihr Abfall – unsere Aufgabe

KU

# DEINE MOBILITÄT VON MORGEN.



Flug mit dem Raumschiff: Unbezahlbar.  
Fahrt mit dem Bus: Ab 1,10 Euro\* am Tag.

\* mit dem VVM Spar-Abo persönlich. Fahrgäste ab 65 Jahren erhalten weitere Ermäßigungen.

**LASS DICH JETZT BERATEN:**  
APG-Kundenzentrum  
☎ 0931 45280-0  
Juliuspromenade 40 - 44  
in Würzburg

**APG**  
Der Landkreis-Bus

KU

Für unsere Senioreneinrichtungen in Bergtheim, Kürnach, Estenfeld, Eibelstadt, Ochsenfurt, Aub und Röttingen sowie unsere Landkreis-einrichtungen in Giebelstadt, Veitshöchheim, Würzburg und Ochsenfurt gesucht (Einsatzbereich in einem der Häuser, keine Springertätigkeit):

## Reinigungskräfte (m/w/d)

Kontaktiere doch unsere Fachbereichs-leiterin **Britt Forgber-Oestreicher** unter: 0931 80442-19 | britt.forgber-oestreicher@procura-wue.de  
www.kommunalunternehmen.de



**ProCura**  
Dienstleistungen

KU

# Kirchweihessen



## im Schützenhaus Kleinrinderfeld

Der Schützenverein Kleinrinderfeld  
möchte für Sonntag, den 06.11.2022  
die ganze Bevölkerung  
recht herzlich zum Kirchweihessen  
ins Schützenhaus einladen.

Ab 10:00 Uhr Frührschoppen,  
und ab 11:30 Uhr werden Leberknödelsuppe,  
„Fränkisches Hochzeitsessen“ mit Nudeln oder  
Salzkartoffeln, sowie Schnitzel mit Pommes  
und gemischten Salat serviert.

Der Schützenverein würde sich über eine  
zahlreiche Teilnahme der Bevölkerung  
freuen!

**Wichtig: Es gelten die zum Zeitpunkt der  
Veranstaltung aktuellen Corona Regeln!**

Die Vorstandschaft des  
Schützenvereins Kleinrinderfeld

